解放日報

社址：延安　　第一五四三號　　今日出版一大張

中華民國卅四年八月二十日　夏曆乙酉年七月初五日（[illegible]）

中國解放區人民代表會議籌委會啟事

本會暫假陝甘寧邊區建設陳列館（即邊府對面石窯洞）為會址，業於八月三日起遷入辦公，凡有本會公文函電，請逕寄該處，特此佈達，不另通知。

延屬分區聯社分紅招股啟事

一、本社自陰曆正月起至六月底止，已達分紅期限，業將賬目結算清楚，復經理事會決議，按股照分，凡持有本社股票，可於分紅期內，前來分紅，逾期不取者，即將紅利轉為股金。

二、本社分紅日期，自國曆八月十七日起，至九月十六日止，限期一個月。

三、本社仍繼續招股，多少不限（每股券洋五百元），隨到隨收。

緯華紡織工廠啟事

一、收買乾狼爬爬草

本廠即日起開始收買乾狼爬爬草（潮濕的或經過開沸的不收）每斤（平秤）十二元五角邊幣券，送交本廠保管股，隨到隨收。

二、各種毛織品上市

本廠開始製造各樣精製毛毯，各種純毛毯子，各色純毛被面及其他針織品等，歡迎惠顧。

地址：南門外西北局溝內

啟事

「東四省詳圖」，因紙張困難，暫緩出版，請讀者注意。

總經售處：東關新華書店

延安總部命令各路解放軍 向遼吉熱察綏等省挺進

華北華中華南我軍，應向一切敵佔交通要道，積極進攻，迫使敵偽投降。令朝鮮義勇隊隨八路軍東進，收復朝鮮。公佈我軍收復各城鎮軍事管制辦法。

【新華社延安十一日下午八時急電】延安總部發表第二號命令如下：

延安總部命令　第二號

為配合蘇聯紅軍進入中國境內作戰，並準備接受日「滿」敵偽軍投降，我命令：一、原東北軍呂正操所部，由山西綏遠現地，向察哈爾、熱河進發。二、原東北軍張學詩所部，由河北、察哈爾現地，向熱河、遼寧進發。三、原東北軍萬毅所部，由山東、河北現地，向遼寧進發。四、現駐河北、熱河、遼寧邊境之李運昌所部，即日向遼寧、吉林進發。

總司令　朱德

中華民國三十四年八月十一日八時

【新華社延安十一日下午九時急電】延安總部發表第三號命令如下：

延安總部命令　第三號

為配合蒙古人民共和國軍隊進入內蒙，及綏察熱等地作戰，並準備接受日「蒙」敵偽軍投降，我命令：一、賀龍所部由綏遠現地向北行動。二、聶榮臻所部由察哈爾、熱河現地向北行動。

總司令　朱德

中華民國三十四年八月十一日九時

【新華社延安十一日下午十時半急電】延安總部發表第四號命令如下：

延安總部命令　第四號

為實施肅清同蒲路沿綫及汾河流域之敵偽軍，並準備接受敵偽軍投降與進入太原之任務，我命令：一、所有山西解放軍統歸賀龍指揮，統一行動。二、在達成任務時，應克服一切困難，擊破前進路上一切敵偽之阻礙，如遇抗拒，應堅決消滅之。

總司令　朱德

中華民國三十四年八月十一日十時半

【新華社延安十一日下午十一時急電】延安總部發表第五號命令如下：

延安總部命令　第五號

為肅清中國境內交通要道之敵偽軍隊，並準備接受敵偽軍投降，我命令：所有沿北寧路、平綏路、平漢路、同蒲路、德石路、正太路、白晉路、道清路、津浦路、隴海路、粵漢路、滬寧路、京蕪路、滬杭甬路、廣九路、潮汕路等鐵路綫及其他解放區一切敵佔交通要道兩側之中國解放區抗日軍隊，統應積極舉行進攻，迫致敵偽無條件投降。在執行上項任務時，應克服一切困難，擊破前進路上一切敵偽之阻礙，如遇抗拒，應堅決消滅之。

總司令　朱德

中華民國三十四年八月十一日十一時

【新華社延安十二日十二時急電】延安總部頃發佈第六號命令如下：

延安總部命令　第六號

為配合蘇聯紅軍進入中國及朝鮮境內作戰，解放朝鮮人民，我命令現在華北對日作戰之朝鮮義勇隊司令武亭、副司令朴孝三、朴一禹立即統率所部，隨同八路軍及原東北軍各部向東北進兵，消滅敵偽，並組織在東北之朝鮮人民，以便達成解放朝鮮之任務。

總司令　朱德

中華民國三十四年八月十一日十二時

【新華社延安十二日十八時急電】延安總部發佈第七號命令如下：

延安總部命令　第七號

當我解放區抗日部隊進入敵偽侵佔之城鎮要塞後，我命令各部隊司令員負責實施下列緊急軍事管制：

一、規定管制區域，指定警戒部隊，委任衛戍司令，負責實施軍事戒嚴。

二、劃出安置俘虜及日本居留民區域，實施軍事管制。

三、登記及逮捕戰爭罪犯及賣國奸賊。

四、控制一切軍事性質的機關，倉庫、工廠、學校、兵營及要塞，嚴禁自由出入。

五、控制一切輪船、火車、軍用汽車、水陸碼頭及郵政、電話、電報、無綫電機關，實施嚴格軍事檢查。

六、控制一切軍用和商用的飛機場及其倉庫，派兵駐守，嚴行保護。

七、維持秩序，保護居民，嚴防反動破壞分子及殘留敵探漢奸進行破壞活動。如有發現，應行軍事制裁。

八、居民中如有抗日武裝組織，應令其報告人數武器，歸該地區衛戍司令指揮。

九、通告居民不得藏匿敵偽份子及散槍武器，一經發現，應予嚴懲。

十、管制糧食煤炭及水電，嚴禁奸商囤積操縱。

總司令　朱德

中華民國三十四年八月十一日十八時

接獲總部命令後 我百萬雄師紛紛出動

賀龍將軍所部分路進擊太原 呂正操等軍星夜向東北進發

【新華社延安十二日上午五時電】延安總部消息：據前方報告：我華北、華中、華南百萬雄師，於接到朱總司令命令後，先後整裝出動，向所有城鎮和交通要道兩側，大舉進攻。賀龍、聶呂正操、李運昌等部，更分頭向綏遠、察哈爾、熱河、遼寧、吉林迅速進軍，配合紅軍及外蒙軍隊作戰，該我軍日前進三十里至八十里不等。各地民兵亦持各色武器隨軍行動，攻城、破敵、破路，各鎮上一片歡騰。中華男兒，正以堅決戰鬥動作，最後解決日本帝國主義。

【新華社晉綏十二日九時急電】山西我軍，包括太行、太岳、及晉綏各一部，自接奉朱總司令命令後，即在賀龍將軍統一指揮下，星夜整裝待發，進行戰鬥部署，準備向同蒲、正太、平漢沿綫敵偽展開全面攻勢。士氣旺盛，前所罕見。各地群眾，得悉我軍出發消息，也無不欣喜異常，紛紛從睡夢中躍起，歡聞我軍。現晉西北我軍各路先頭部隊，已從各方向太原城郊進擊中。

【新華社晉綏十二日九時急電】呂正操將軍司令部隨軍記者來電：呂正操將軍所屬各部，於接到朱總司令命令後，已於昨日晚十時，分頭整裝，星夜出發，先頭部隊正迅速向察哈爾、熱河挺進。呂部多為東北軍官兵，分在長城內外作戰多時，此次響遊重地，打回老家，三軍備極踴躍。排長李明光語記者：『我是東北人，父母都在東北，已被日寇奴役十四年，今日毛主席、朱總司令叫我打回老家去，是我們東北人的出頭日子到了！』官下神彩煥發，步伐更加有力。

【新華社晉察冀十二日電】冀熱遼訊：奉朱總司令命北向遼（寧）、吉（林）進軍之李運昌部，前鋒已挺入偽滿。軍行所至，群情震奮。特別是東北居民，咸認喜從天降。李部軍容整正，裝備精良，個個精神煥發，誓必完成配合紅軍作戰，解放東北之任務。

斯大林與宋子文商談

【路透社莫斯科十一日電】此間今日宣佈：斯大林大元帥、蘇外長莫洛托夫與中國行政院長宋子文，於昨晚深夜在克里姆林宮商談。會談延續兩小時，至午夜後始畢。

對日方投降建議 盟國提出覆文

日皇須服從於盟國最高統帥，命令一切日本武裝投降。日本最後政體將由日本人民自由決定。

【新華社延安十一日電】盟國對於日方要求投降的建議，已提出了覆文。該覆文於今日（八月十一日）下午二時（重慶時間）由美國務卿貝納斯在華府交與瑞士駐美公使館代辦馬克斯·克拉斯里轉致日本的。盟國覆文的全文如下：

「敬啓者，貴使於八月十日發來通牒已經收到。茲覆者，奉利堅合衆國總統命令向閣下致此通牒，請貴政府轉交日本政府，此通牒係代表美國、聯合王國、蘇維埃社會主義共和國聯盟及中國所發，通牒如下：

『日本政府通牒接受波茨頓宣言條款，但包含一諒解的聲明，即該宣言並不包含損害天皇作為自主權的統治者之任何要求，為答覆上項通牒，我們的立場如下：

在投降之際，天皇及日本政府統治國家的權力應服從於同盟國最高統帥——他將採取他認為恰當的步驟以履行投降條款。天皇將須授權並保證日本政府及日本大本營簽署執行波茨頓宣言規定項目所必要的投降條款，並須向一切日本陸海空軍當局及向在他們控制下無論何處的一切部隊發佈命令，停止活動並交出武器，又需發佈盟國最高統帥可能需要以實行投降條款的其他命令。投降時日本政府應立即移送戰爭俘虜及被拘留市民至指定的安全地點，使他們能迅速登乘同盟國運輸船返國。

日本最後的政體將依照波茨頓宣言由日本人民自由表現的意志建立之。同盟國的武裝部隊將留駐日本，直到波茨頓宣言所述目標達到為止。』謹致敬意。國務卿貝納斯」。

覆文是美英蘇中四大盟國經二十四小時的協商後取得一致意見而提出的。四強自昨日下午起即不斷會商。日方對此覆文反應如何，目前尚無所悉，但據華府方面宣佈，『日本內閣大概已接到覆文全文。』在貝納斯將覆文交與瑞士代辦後數分鐘，美國戰時情報局即將覆文全文向太平洋與美國西海岸各宣傳站廣播，繼之更不斷向日本本土轉播。盟國在日方正式投降之前，仍將繼續進行戰爭。蘇聯紅軍正日以繼夜的不斷挺進，美國太平洋戰爭指揮當局亦已宣佈太平洋區域之一切武裝部隊繼續採取攻勢。

朝鮮獨立同盟總盟 號召鮮籍士兵僑民投降

【新華社延安十日電】朝鮮獨立同盟總盟，頃致電各分盟，原電如下：

各軍區政治部轉各地朝鮮獨立同盟分盟：

日本已宣佈無條件投降，各地分盟應盡一切力量向在華敵軍內的朝鮮士兵及朝鮮居留民號召：

（一）日本帝國主義已經被打倒，日本法西斯必須澈底消滅，朝鮮民族翻身日子到了。朝鮮人民應緊急起來，建設新的朝鮮民主共和國。

（二）所有敵軍內的朝鮮士兵，不管長官有何命令，應立即攜帶武裝，向附近的八路軍新四軍投降，本同盟將保證其安全不究既往，若仍繼續無意義的抵抗，則必須被消滅，或以漢奸、戰爭罪犯論罪。

（三）對朝鮮居留民說明，只有立即投誠我方才有生命財產之保障，應該急起用各種方法破壞敵軍，幫助八路軍新四軍收復失地，發動他們參加朝鮮獨立同盟或義勇隊，打回朝鮮去。

朝鮮獨立同盟總盟　八、十一、

晉察冀聶司令員 限令華北敵酋下村 四十八小時內投降

【新華社晉察冀十一日電】晉察冀軍區司令員兼政治委員聶榮臻，副司令員蕭克，副政治委員程子華、劉瀾濤等，於本月十一日向日本華北派遣軍司令官下村定大將，提出通牒，限其在接到通牒後，四十八小時內，按照中、蘇、英、美波茨頓宣言所規定之無條件投降條款，令本區管轄內之日本軍隊交出全部武器、物資，依照所指定的地點分別集中，聽候處置遣送。通牒稱：凡依照該條款投降之日本軍隊，不論軍官與士兵均可享有生命安全之保障與我軍的優待，如逾期拒絕投降，即將得到武力消滅的懲罰。

【新華社晉察冀十二日電】日寇已要求投降，我晉察冀邊區轄境之各大城市，亟須接收，實行軍事管理，維持秩序。晉察冀邊區行政委員會頃特任命邊區行政委員會主任委員宋劭文兼任北平市長，邊區行政委員會委員張蘇兼任天津市長，冀熱遼行署主任張明遠兼唐山市長，劉秀峯任保定市長，王昭任石家莊市長，朱其文任秦皇島市長，張孟旭任張家口市長。

晉察冀反攻告捷 我攻入平山城

【新華社晉察冀十一日電】我冀晉部隊於十日晚攻入平山縣城，除兩個碉堡尚在圍攻外，其餘偽軍全部投降，我軍業已進城，現正恢復秩序中。

【新華社山東九日電】魯中訊：自我臨費邊戰役攻勢勝利後，臨費公路為我澈底破壞，臨費間交通斷絕，費縣城處於我四面包圍之中。在我軍事圍困與政治攻勢下，敵偽於七日上午棄城竄回臨沂。費縣城及周圍南石井（費北）、新安（費西）等敵據點，為我佔領，我軍除追擊殘敵外，正破除工事。現我魯中、魯南兩大解放區聯系更加便利，臨沂已陷我四面包圍，受我極大威脅。現台濰公路臨（沂）費（縣）段，正被我萬餘軍民大舉破壞中。

華西列夫元帥統率遠東紅軍 連克營鎮等十二城

【塔斯社莫斯科十一日電】蘇聯情報局八月十一日作戰公報：八月十一日，遠東方面蘇軍在總司令華西列夫斯基元帥的指揮下，繼續在滿洲進行攻勢。在濱海地區，第一遠東前綫部隊在米列赤可夫元帥的指揮下，克服敵人抵抗與多山森林地形的困難，佔領潘子河、平陽鎮、黎樹溝（穆稜東北）、穆稜城、小城子（穆稜以東）、新原鎮（穆稜河）穆稜場、土門子等城及大居民點烏仁布、老林、馬英在、泰龍灣、馬的塔及火車站小城子、穆稜前進十五至二十公里。伯力西南及以南，第二遠東前綫部隊在陸軍上將普卡葉夫的領導下，由於勇猛攻勢結果，在戰鬥中佔領松花江畔的商埠富錦，及烏蘇里江西岸的饒河城，前進卅公里。海蘭泡東南，我軍強渡了黑龍江，在戰鬥中佔領奇克城及居民點蘇共屯、哈塔揚、加尼訇及將坦。後貝加爾前綫部隊在馬林諾夫斯基元帥指揮下，繼續攻勢，在札賚諾爾湖地區，佔領咱岡車站及大居民點坦穆波諾美、海拉爾及阿爾古納。八月十一日，後貝加爾地區的我機動部隊，越過大興安嶺的山隘，前進八十公里。我空軍襲擊滿洲各車站。八月九日及十日，太平洋艦隊之艦艇及空軍，在余馬舍夫海軍上將的指揮下，襲擊敵人在清津、羅津及雄基（以上都在朝鮮）等港口中的運輸艦，擊沉日運輸艦十一艘。（據路透社消息：一九四三年升為上將的余馬舍夫將軍，自一九四〇年來即指揮遠東的蘇維埃海軍）。

【新華社延安十一日電】據美新聞處十一日莫斯科訊及同盟社東京十一日電，對遠東紅軍昨日的戰鬥補充如下：在濱海後，南綫紅軍突入朝鮮後，已攻至雄基附近，同時西滿紅軍九日黃昏進抵興安附近。在黑龍江前綫，紅軍於攻佔同江同時，又佔領了璦北及璦琿兩城。

【合衆社倫敦十一日電】蘇聯今日命令其已深入滿洲一百三十多英里的遠東軍，不顧日本的投降請求無情地粉碎之。伯力無綫電台於日本宣佈其有條件接受波茨頓通牒後二十小時，廣播下列戰鬥命令給紅旗軍隊：『兵士們向勝利前進！敵人必須加以粉碎，不要留情。你們的祖國命令你們執行任務。』至少有八個蘇軍縱隊由東、北與西面三路突入滿洲，所遇抵抗小而無力。據過去廿四小時莫斯科宣佈：蘇軍已向滿洲中部哈爾濱（鐵道中心與工業城大鐵道樞紐）前進十二至一零二英里。

日本要求投降消息傳出後

晉察冀、晉綏等地軍民歡欣鼓舞　準備解除敵人武裝

【新華社晉察冀十一日電】昨日深夜，此間分社接到毛主席、朱總司令進佔城鎮交通要道的命令，與日本要求無條件投降消息後，立即電告各地。邊區政府與晉察冀日報，並星夜組織宣傳隊分赴附近機關鄉村，轉播這一劃時代的事件。隨着宣傳隊匯成群衆遊行的洪流，當這一個消息被群衆聽罷後，成千成百的聽衆，都報以『中國共產黨萬歲』、『八路軍新四軍萬歲』、『中華民族解放萬歲』、『解除敵人武裝，消滅日本侵略者』的口號。先得消息的群衆，都奔走報告，村中的鄉親們說：『毛主席發下了消滅日本侵略者，配合蘇聯紅軍及盟軍作戰的命令來了，咱盼了七八年，出頭的日子到了！』是夜中共晉察冀分局、軍區司令部等機關，均徹夜的工作，聽取情況變化與黨中央和延安總部的指令，報社並連夜趕印號外與傳單，以便次日清晨飛送各地。

【新華社晉綏十一日電】拂曉聽到日本要求無條件投降消息，晉綏各地完全沸騰起來了。送號外的騎兵和通訊員，把大小村莊都呼醒了，有些人，剛揉開眼睛，就跑出被窩歡叫起來，到處是興奮的人群，到處是歡笑和議論。在軍隊駐的地方，人們圍着報告消息的人，圍着廣播收音機，興奮地討論着新的工作。紛紛議論說：『蘇聯的力量真偉大呵，一參戰日本就無條件投降了。世界是跟着他走的。』軍隊首腦機關，正按毛主席朱總司令的命令，緊張地作軍事上的具體策劃和佈置。在村頭街口，老鄉聚攏着，一個老漢眼睛潤濕地說：『幾年來日本鬼子可把我們糟踏苦啦，這一下子可出頭露面啦。』旁邊一個青年搶着叫着：『還是咱們老百姓力量大。』兩個婦女在旁邊說：『漢奸閻錫山真是找死，這時候投降敵人去當孫子。』一個青年民兵，在她們旁大喊：『消滅閻錫山漢奸！』大家都跳起來了。一個少婦向她的丈夫說：『日本就要投降了，八路軍抗戰有功，你也參加八路軍去吧。』

【新華社晉冀豫十一日電】日本要求無條件投降消息傳來後，全區歡騰，軍民正以百倍振奮的精神動員起來，迎接新形勢下的重大任務。此間晉冀豫日報社於十日夜接連發出兩批號外，並爲適應新形勢的發展，自十二日起暫改爲對開日刊，並以加強對收復區的宣傳，發行份數由一萬二千份增至四萬份。第一批號外五千份，已隨首批出征部隊送向敵佔區。

鹽河兩岸我克八據點　控制漣水城以西以南地區

【新華社華中五日電】蘇北軍區作戰公報：我爲粉碎閻漣淮交通和打擊敵偽的搶劫陰謀，我軍民從七月三日起即向漣（水）淮（陰）試鹽河兩岸敵各據點發動攻勢。經廿天戰鬥，已獲得顯著戰果。總計攻克平橋、張渡、區渡、洪蕩、陳家口、高巷、甘莊、豐嘴頭等八據點，摧毀地下室四十餘處，解放國土二百五十方里，村莊五十餘個，同胞三萬餘。目前漣城以西及以南廣大地區全爲我控制。是役俘偽副團長金保元、大隊長高訓規、隊長紀杰以下官兵四百四十一人，斃偽五十餘。繳獲長短槍三百七十五支，輕機槍四挺，平射砲一門，擲彈筒兩個，各種子彈二千餘發。

【本報湖北十七日電】（遲到）軍區作戰公報：現正值秋收時期，敵偽爲彌補其供應勝軍困難，企圖到處搶秋，七月廿二日黃（陂）宋（埠）敵偽五百餘，攜砲二門、重機槍六挺、輕機槍十挺、擲彈筒十個，分三路竄抵我陂宋基本區之八里湖一帶，構築臨時據點，企圖以此爲依托，四出大肆搶糧。我爲粉碎敵偽這一陰謀，當其立足未穩之際，即以主力和地方武裝配合，於廿三日夜十一時向該敵進攻。激戰三小時，將該敵全部擊潰，八里灣已爲我完全收復。是役計斃傷敵偽三十餘，獲軍用品一部。我亦傷亡數名。

晉察冀選委會決定

人民代表選舉辦法

【新華社晉察冀九日電】邊區選舉委員會，於八月一日召開第二次委員會議討論與決定本區出席解放區人民代表會議選舉辦法，根據解放區人民代表會議籌委會決議：本區代表名額係五十名，依地區人口及交通等條件分配：冀晉區十七名，冀中區十五名，冀察區十一名，晉熱遼區七名，團體代表六名。爲選舉便於進行，農民團體和婦女代表之選舉特同晉察冀邊區抗聯辦理，華北聯大單獨進行選舉。合作社團體、中小教職員團體因縣以上尚無統一組織，決定由邊區政府各推同等數目代表聯合選舉。關於工商代表，特委託邊區政府行將召開之貿易會議推選。以上代表的成份、資格等，均照籌委會決定辦理。爲能發揚民主，選舉辦法應儘可能實行複選法，即先由縣議會或縣政務會初次選舉代表二至三人，然後集中於行署區行複選，複選代表之普選，限於初選代表。最後並依照籌委會所提留延人士名單，提出成仿吾、聞力宜、沙可夫、吳德、朱良才等十七人，分別在各個行署區競選，邊區級黨政軍民也提出手力，鼓勵優秀候選代表，在冀察區競選。當選代表限於九月十日前到達邊區，以便及早啓程赴延。預料人民代表的選舉，不久將在各地熱烈展開。

延市佈置試選

【本報訊】延安市市政府於昨日召開政務會議，討論新市鄉選的實行鄉選問題。邊府羅秘書長出席指示，會上馬市長及到會人員一致認爲選舉的目的是要更加改進政府工作，更加密切政府與人民的關係，因此各項選舉須讓人民[illegible]徹底檢查政府工作，認真選舉好人到政府工作。會議更強調指出檢查工作，開展批評與自我批評，是改造人員的基礎，是能否做好選舉的決定關鍵。政府人員必須虛心誠懇進行自我批評和接受群衆意見，啟發人民[illegible]無顧慮的講出自己心裏的話，真正做到知無不言，言無不盡。會議又強調指出幾年來，延市人民的經濟文化生活已有很大的提高，政治覺悟大大的提高，三三制已有顯著成績，勞動英雄、模範工作者和公正人士相繼湧出，爲這次選舉奠下了很好的基礎，應該宣傳群衆自由充分自由的選出自己所信任的代表到政府中來。會議復指出，新市鄉選提前舉行，是依邊府指示，爲要取得經驗，供全邊區秋後選舉的參考，因此在上述自由檢查工作與自由選舉人員的方針及不違背選舉條例的原則下，選舉方法可以而且應該帶着更多的創造性，按照各行政組的具體情況進行，不必拘守成規，更不需強求一律，以便能吸收更豐富的經驗。最後馬市長宣佈，因爲選舉須本月底完成，時間較短，特由市府派出一個工作組幫助鄉選。區鄉政府須本上述方針立即召集會議，進行具體的佈置。

太行黎北

勞動互助發展

【新華社太行七月電】黎（城）北縣政府於上月廿七日，在向縣議會報告工作中，指出該縣一年來組織起來的成果，全縣互助組共一千零五十二組，參加者七千七百九十五戶，佔全縣總戶數百分之九十二點七，計男勞力七千六百三十三個，佔百分之九十三強，婦女勞力六千零卅八個，佔全數百分之九十五。在大生產運動當中，湧現出一百八十一個勞動英雄與生產模範。有模範互助組二百一十個，百卅七個生產中的積極份子。因此去年增產糧食達一萬五千石，經過互助生產後，赤貧上升者達六百零一戶，佔全縣的百分之八十四強，中農貧農上升的單就雜家窑一個村六十五戶貧農，上升爲中農的有二十二戶，中農上升爲富農的有八戶。

如皋栟豐區居民開河洩水

可灌溉良田二萬畝

【新華社蘇中九日電】蘇中如皋栟（茶）豐（利）區有一二萬畝的荒地，去年鬧了一部份綠黃豆，遭大水，顆粒無收，群衆因此要求開一洩河道。該區政府今春商得業主同意，成立墾荒委員會，動員一千三百名民衆開河，歷時一月，此一巨大工程已於五月底勝利完成。河長五里，深八尺，沿河二萬畝田得到灌溉。估計來年可產糧二萬石，同時解決了赤貧抗屬無田困難。該河兩頭銜接大河，直通海口，可免水患，又可爲栟豐區沿海居民運鹽運魚縮短路程十餘里。開河工資，由業主合理負擔，政府爲幫助無力業主，特撥糧五百石。又高鄉宣堡區的廣三溝與馮涵子二小河，因淤塞與天旱，群衆在幹部領導下，將於六月下旬集合二千多人進行疏浚，現工程已勝利完成。全區一千五百餘戶，二萬餘畝均受益。當河水流入該兩河時，兩岸群衆一片歡騰，一百六十五部水車（原來僅可容半部）同時轉動。兩岸群衆喜形於色，高呼『有救了』。

三邊地委總結經驗　提倡推廣小拋梭機

【本報三邊訊】三邊地委近根據當地幾年來紡織事業的發展情況，對今後的工作提出如下意見：

一、在三邊農村更分散的環境與紡織還不開展、而技術更低下的條件下，以提倡小的拋梭機（即土織機）爲宜。雖然這是原始的工具，但它較之大的拉梭機有以下好處：（一）綫子紡的不好，也可以織布，且就目前所織的布看，也不比市面上的布壞。（二）小，容易學會，家庭婦女抽工織布，不費多大人力，成本低。（三）輕而容易移動，便利農家。事實證明，這種機子爲農民所歡迎，且發展很快。其組織形式，則以定邊馬生駿的家庭自紡自織或靖邊王世實的自然村小型紡織合作社最爲適當。因爲規模較小，容易管

怎樣組織群衆自紡自織？

理。

二、如何推廣小的拋梭機及開展家庭自紡自織與自然村的小型紡織合作社呢？首先是在已建立的紡織據點的基礎上，繼續擴大。把他們織出布來的事蹟，廣爲宣傳，可能時發動附近婦女前去參觀，或開小型展覽會，以提高群衆從事紡織的信心與學習織布的興趣。在其發生羨慕及情緒提高時，即組織合夥買機子，買棉花，以組織技術的傳授與學習，以及組織大家庭內的婦女分工與自然村內紡婦與織婦的變工，使紡織運動鞏固而逐漸普及起來。在織布尚未開展的地方，可由政府或合作社予以幫助，像定邊紅柳溝合作社，貸放織布機，派熟練工人傳授技術，及吳旗高進芳鄉長創設織布機，找移民婦女織布和教織布的辦法；先建立紡織據點，然後以此基礎再事擴大。除上述紡紗織布外，鹽池四區廿家紡羊毛，織毛合子的辦法，亦可大力提倡。

三、至於現在已經使用大的拉梭機的紡織合作社，要賠本，要垮台怎樣辦呢？可再試一試，不要只圖織的數量，把棉花發給所有的紡婦，而要注意綫的質量，發給紡得好的紡婦。把織布技術也加以研究提高，織出布來，看好不好，合算不合算。如果還不行，最好轉變爲使用土織布機，像吳旗六區合作社一樣，建立數處據點，作機子交給紡婦，推銷布疋，並發花收綫，作總的領導。

四、無論使用大機子，或小機子，綫的質量與織的技術都得提高，特別是紡綫，在開始的時候，就要加強技術的指導，並教育紡婦愛護原料，不要性急粗紡，而要耐心細紡。在已織出布紡婦已見到利的時候，對紡織事業的合作社，就應該採取一些刺激質量提高的辦法（如以綫換布等）。

五、合作社不要單純搞紡織，還要搞其他營業，像定市五鄉的紡織合作社，不是做一經營生意的話，那就會垮台，這一經驗是他們得到的，因爲目前搞紡織是生產自給品，並且在開始時期質量不好，同時合作社也只能供給原料，而不可能大量推銷產品，因之，就不能在營中間獲得利潤，而需要其他營業的配合。

六、最後在這一工作的領導上，要切忌不顧條件的可能，要求太高，主觀的計劃大的，實際上實現不了的，應該腳踏實地，從建立據點開始，一點一滴的做去，並且不要只作一般的號召，而要到鄉村去具體的幫助下級工作，仔細的檢查他們的工作，抓緊督促他們，這樣的紡織運動就能逐漸發展的。

定邊紅柳溝合作社

組織婦紡家庭合作織布

【本報定邊訊】二區紅柳溝合作社紡織工作已有很大發展。去年合作社工廠只有一個工人，一架織布機，今年擴大到五個工人，三架織布機，六十多個熟練紡婦。三架織機每天織（一尺三寸寬）布九丈，堅實耐用。現在二區共已建立了消溝、李家圈、紅柳溝、賀圈、黃兒莊、鄒家溝等六個紡織據點。合作社曾給他們具體幫助：（一）幫助有基礎的婦紡家庭進行自紡自織，慢慢推廣全村。如：消溝呂鳳岐家裏有五個紡婦，兩架紡車不斷地在紡着；合作社就給貸款買了一架織布機，另又貸了十斤棉花。這樣呂鳳岐就又聯絡呂正多等人也參加了紡織。（二）組織現有婦紡家庭，慢慢推廣全村。如李家圈李國治、龐光先生等四家熱心紡織，合作社就組織他們合買一架織布機，沒有現錢，合作社就貸給十幾萬元，大家選出李國治負責。（三）採用合作社（織）與群衆（紡）變工的辦法。合作社給群衆綿花，群衆給合作社紡紗，徒弟，（一工換一工）。（四）合作社配備技術幹部，幫助群衆修理工具，推廣紡織技術。（五）經過合作社，把紡的綫可以換布，都有利

【本報定邊訊】城區（王山）移民王老婆，今年六十二歲，領導全家十六人，自紡自織，在古曆四月後經過政府幫助，訂出一架紡車，有織布進行分紅等辦法：大家庭分工、管理，三兒王慶兒、二兒王慶兒毛皮，王慶裏織布，換回紡車。七個婦女，每人每天紡一兩紗，規定每人織布三丈，超過任務的歸個人所得。每四個星期檢查一次。紡織任務完成後，其他生活事情（在實際上由……）給了小娃娃、三娃娃、四娃也做了任務。現在除火、添水等事外，一天可紡半斤，還能給家中紡綫，一個織布四十來丈已經織成了，現在還存下很多棉紗（十斤）。鴻邊、劉建孝、趙甲[illegible]

子洲小苗家溝讀報組

讀了備荒文章就行動起來

【本報子洲訊】苗區五鄉小苗家溝在上月間成立讀報識字組，苗子興領導得很好，表現在：（一）讀了報就能用。如苗子興讀了『防旱備荒是目前中心工作』後，便挨戶宣傳，組織大家挖苦菜，担水種瓜。他對婆姨們讀常維新婆姨節省故事的文章後說：『我聽了，馬上把一頓米飯改成和飯了。』（二）讀報組組織變工。政府指示苗子興叫他組織變工，苗子興就……苗占國和苗子興變工。苗子興說：『我們一滿用宣傳，叫他滿意自動參加。』該組七天在休息時二人還研究。（三）領導方法好。苗子興說：『我們上開一次會，七月裏，五個識字組員大家報告各人在報上看到的消息。……又唱歌，用不記名投票選出苗子興、苗文[illegible]……現在有些人還要求參加。[illegible]

更正

昨日一版『漢奸閻錫山公開投敵』消息中第一行『同時閻部八十二軍——』，八十二軍係八十三軍之誤，特此更正。

鹽池二區五鄉群衆集股

成立紡織合作社

【本報鹽池二區訊】五鄉的紡織合作社，在群衆擁護下成立。他們推選了勞動英雄張和喜、溫玉琦、馮文、吳文爲正副主任，大家醞釀了三個月，終於在古曆五月正式成立。股金一百廿五萬元，入股戶有六十五戶，入股的有移民、難民、個別許多農戶，業民也準備入股。合作社方針，明確規定以扶助群衆家庭紡織爲主，副業也是爲了補助群衆家庭紡織工廠，只開商店，是具體的辦法。現在已有幾個村爲據點，下一步準備作一架機子（準備做一架平機），三十斤棉花，一百斤秋毛，找下一個會織布的移民李老婆，給了三個學徒學織布。

漢奸閻錫山通敵叛國罪行拾錄

漢奸閻錫山通敵叛國，罪行累累，鐵證如山，本報曾屢有揭發。昨天又將其最近通敵叛國陰謀公告於世。爲的使讀者更多知道該逆過去通敵的罪行起見，將其一些事實蒐集如下。但這僅是其一部份，決非全部和重要者。讀者可從這些點滴事實中，也看出閻逆的罪大惡極。

一、與日寇公開談判，派大批幹部到太原受訓。

一九三九年漢奸閻錫山決心反共[illegible]當時山西偽省長蘇體仁[illegible]，並利用金錢收買偽縣長白太沖的『奶奶』[illegible]一九四二年四月廿二日與敵舉行『安平會議』。開會前一月，西安至興集的公路上，便用卡車忙於運送大批砲台烟、啤酒、罐頭、水菓和山珍海味，也轉運到吉縣。同時安平村也裝設電燈，把一個房舍，佈置爲投降妥協的會議[illegible]

[illegible]

站在上邊的哨兵，可以監視到很遠的東方。除了以外，四十公尺以內，還挖了一丈深的壕溝兩道，越過外壕，還有一道帶刺的鐵絲網圍着。靠近碉堡的頂是用磚石堆砌，裏面有六個機槍掩體，和一排人的掩體。

六十一軍四十八師去春進犯我太岳解放區時，其前衛——第三團——便佔據王村修築陣地，相距敵據點僅六里。[illegible]當時，四十八師本想掩人耳目，[illegible]但因軍部電令一再催促，於五月三日上午一時便派『接防』三團入杜村，[illegible]從此王村的老百姓從敵人的火坑裏跌進了閻逆的火坑。

[illegible]

三、一九四四年一月六十一軍東渡

[illegible]

四、日閻合辦的特務武裝

今年四月廿日，陸石敵人成立了一個特務武裝組織，叫做『晉西北鐵血團』[illegible]

五、閻逆掠劫人民與敵寇分贓

[illegible]

六、在敵人直接指揮下，瘋狂殺人搶財。

[illegible]

遠東紅軍士氣旺盛 決心最後消滅日本軍閥

相約不惜任何犧牲以剷除東方戰爭狂熱者

【塔斯社莫斯科十一日電】報紙續續發表全國各處居民對於對日宣戰的熱烈擁護。從遠東前綫來的消息，報導軍隊中士氣非凡的高漲。在各種集會中，紅軍士兵均保證在反對日本軍閥戰爭中，絕不惜惜力量和生命。上士猶索佐夫——他是哈桑湖戰爭中的老戰士，他在某大會中宣稱：日本許久以來即不讓世界和平，爲什麼日本人要殘害我們遠疆呢？它想獲得我們一片土地。你們都會知道結果會是怎樣的，日本軍閥會得到嚴厲的教訓。我曾參加過哈桑湖之戰，我知道日本士兵是怎樣一個人，我知道一件事：他們極其仇恨蘇維埃人民。每次只要他們捉到我軍傷士兵，他們就殘暴地糟蹋他，他們的行動一如禽獸。」

上士諾斯科夫在另一個會議上說：當戰爭在西綫進行時，我們沒有機會作戰。現在我們也光榮地在戰場上會見了蘇維埃人民的敵人。斯大林元帥命令我們粉碎日本軍隊，消滅東方的戰爭狂熱者。我籲請你們要勇敢地對日作戰。

在某發衛聯隊內大會上——此聯隊曾一直參與從列寧格勒至克爾蘭德半島的戰爭的——士兵契爾羅夫激動地說：我們戰勝了德國人，許多蘇維埃光榮的兒子們，犧牲他們的生命，使德國侵略者不可能再來踐踏我們的國土；但在地球的另一端，另一個戰爭狂熱者尚保存着。我們政府下令紅軍粉碎東方的戰爭狂熱者，是極其聰明之舉。

在西伯利亞軍區某部隊的大會上，馬切科上校說：我們將有機會來親自熟悉我們的戰鬥技能，我偉大民族有極新武器裝備，在偉大斯大林領導下，定能消滅日本軍閥。我擬祝政府的決定，這一下就永遠結束日本帝國主義的侵略，保證若干年以後的遠東和平。

真理報評論 蘇聯人民的意志

【塔斯社莫斯科十日電】真理報社論寫道：我國人民由於一致贊成和對我們正義事業的勝利的堅定信心，而帶着沉靜而尊嚴的態度，歡迎我政府實信守其對盟國的義務和力求普遍的和平的最早恢復而對日宣戰的消息。我全國各地召開會議，有力地宣示了我國的意志和顯著地表示了我舉國人士對我政府的這個歷史性行動的擁護。目前，熱烈的演講，充滿着各工廠、各集體農場、各實驗室和各科學研究院等；而這些熱烈的演講，滲透着一個思想，即蘇聯人民一致擁護政府的這個決定，準備作新的努力並堅信日本侵略者將完全享受已屈膝的被擊敗的希特勒德國的命運。人們在全國各地所開的會議，工人會議、集體農民會議和知識份子會議等中所講的每個字，都滲透着這樣一個意願：儘可能早地恢復鞏固的和平，並清楚了解欲達到此目的，除擊敗最後戰略者——日本別無其他辦法。

關於這樣會議的報導，從全國各部——遠東、中亞細亞、西伯利亞、伏爾加州、烏克蘭、後貝加爾州等等——發了出來。而這個全國範圍的顯示的最重要的顯著特點，是所有工人會議對祖國提出了各種保證。證明人民擁護政府關於對日宣戰的決定，這證明全國的團結一致，保證普遍的和平及早地建立。而要達到這目的，我們要不惜各種努力。他們向祖國保證生產更多的五金、煤、石油、五穀，並以新的大大的增產，來支持英勇紅軍和幫助它徹底完成其高貴使命。恰如在偉大愛國戰爭中的前方後方的團結，是我們戰勝希特勒德國的決定因素之一，這個不可侵犯的戰鬥團結，也將是我們戰勝日本侵略者的辦法。

目前正在痛擊滿洲戰場日軍的紅軍，如以前一樣地對他們的後方是很放心的，我們後方的人民爲前綫生活、工作，並保證供應紅軍爲戰勝敵人所必要的一切東西。日本軍閥現已嘗到紅軍的初步打擊，而猛頓打擊的重量將與日俱增。然而蘇聯人民是知道：對日作戰是需要在前方後方作新的努力的。蘇聯人民現已準備作這種新的努力，勝利不是自然到來的，要贏得勝利必須作最大的努力，這思想銘刻於我們人民的腦海中。熱烈的和創造性的蘇聯愛國主義者，及戰爭底高貴的和正義的目的，構成了偉大愛國戰爭中後方人民勞動業績和前方軍隊不朽戰績的推動力。同樣的，這些理想也鼓舞着我國軍民起其劍，幸殺日軍，以保衛鞏固的、公平的和普遍的和平。蘇聯人民緊密團結在共政府，在我們勝利的組織者和鼓勵者——布爾塞維克黨——的週圍，對我們正義事業的勝利，感到有不可動搖的信心。引導我們到達勝利的，是最偉大的戰略家，爲我們所熱愛的賢明的人民領袖斯大林同志元帥。

外蒙古人民共和國 對日宣戰宣言

【塔斯社庫倫十一日電】外蒙古人民共和國議會與政府對日宣戰的宣言：外蒙古人民共和國議會與政府，爲蒙古人民爭取自由、獨立與完全自主的長久願望所推動着，爲蒙古種族願與共民主的鄰邦和平相處像一個家庭似的期望所指導着；爲對於蘇聯各族人民兄弟般的態度所鼓舞着（蘇聯各族人民在重建與加强我國的獨立中，曾給我們外蒙古人民兄弟般的援助）；忠於我們對一九三六年三月十二日外蒙古人民共和國與蘇聯在庫倫城所簽訂的互助條約所規定的義務；並被全世界一切民主國家與愛好自由的國家，加速普遍和平早日到來的共同願望所鼓舞着；爲了盡我們對聯合國事業的貢獻，因此我們站在聯合國方面莊嚴地宣佈對日的神聖戰爭，完全參加蘇聯政府今年八月八日在莫斯科發表的宣言。

艾森豪威爾 訪問莫斯科

【路透社莫斯科十一日電】前盟軍最高統帥現任德境美軍統帥艾森豪威爾將軍，今日乘飛機抵莫斯科。艾氏係接受蘇政府之邀請，訪問蘇聯。

南斯拉夫政府 優待避難希人

【合衆社南斯拉夫沃依沃第納省巴爾捷克斯十日電】前爲希臘抵抗運動會員、現避難於此間的四千難民，本日向英美記者說到希臘人民解放軍和民族解放陣綫被鎮壓以後，在希臘各地所發生的迫害和恐怖的情形，這些情形幾令人難以相信。前游擊隊員（多半是馬其頓，色雷斯的男女農民，有些是兒童）告訴我們道：他們爲避免坐牢和遭受殺害，長途跋涉，翻山越嶺，逃到友好南斯拉夫這個避難所。鐵托親自安置他們在這個繁盛的從前德國殖民地中心的富饒產穀區。

阿根廷京城羣衆示威 要求民主、自由

【路透社布宜諾斯艾利斯十日電】警察今日襲擊在布宜諾斯艾利斯各條街上高呼「自由選舉」與「民主」口號的反對現政府的示威羣衆。警察對示威者開槍，許多負傷，但警察當局不發表正式的傷亡名單。

日寇迅速宣佈投降 是蘇聯參戰所促成

——倫敦評論家——

【路透社倫敦十日電】每日先驅報盛讚蘇聯對日宣戰，並强調蘇聯位於日本四百五十哩以內的空軍基地之價值。每日郵報指出：日軍尚未在一九四五年進行大規模戰爭。日本在太平洋的首次勝利，是對防禦不佳的島嶼的戰爭獲得的。而在太平洋防禦較佳的島嶼及緬甸則是因盟國不能集中全力而助其獲得的。現在，日本必須在滿洲空曠平原上作戰，須遭遇蘇聯最大軍隊之一。關於戰爭前途問題，每日先驅報指出，僞力在游擊戰地區，是蘇聯對日進行首次打擊的最好基地。又倫敦評論家認爲，關東軍力爲七十五萬人，加上僞滿及僞軍，共約百萬人。倫敦評論家說：蘇聯宣戰，使日本政府加倍急迫地選擇全民族自殺或無條件投降。日本政府知道盟國的條件，這些都在七月廿六日波茨頓宣言中規定了的。昨天，莫洛托夫在聲明中說：蘇聯贊同這些條件。蘇外長更進一步說明：這些條件依然有效。日本政府立即拒絕波茨頓投降通牒，日寇堅持談判和平的妄想，日寇無疑是由下述三個虛妄假想所左右：第一，蘇聯仍將中立，爲此，日本使用了一切外交手腕；第二，英美所可使用的軍事力量，雖然大大優於日本，但仍屬有限；第三，由於現存日本及英美的兵力分配以及進攻日本的困難，戰爭可能拖延，直到英美因厭戰而寧願談判和平，而不願繼續不斷死亡。

法西斯匪首們的末路 日寇政要員紛紛自殺

【合衆社華盛頓十一日電】日本政府官員、陸海軍指揮官中剖腹自殺的浪潮，今日已在進行，並謂裕仁天皇將讓位退隱，以圖安全。希望其子登基，而皇室中的其他人物（包括秩父宮親王在內）則成立攝政委員會。日本已知道條件，而且東京今晨雖然時間尚早，但無疑的政府委員及天皇的顧問們已在連續開會，因此日本的接受盟國條件是不成問題的。此間的一般印象是：日本的覆文預料將爲數小時內之事。

【美新聞處呂宋北部美第十四軍團十日電】第十四軍團軍長格利斯沃爾德在投擲抵抗敵人的十萬份傳單中，親自叫山下奉文及以下全體人員，停止無益抵抗。該傳單說：你個人的命運已被決定，現你有三條道路可走：第一條道路是停止無益抵抗；第二條道路是繼續抵抗而斃命；第三條道路是自殺。美聯社記者報導，自七月一日迄今，到達我軍戰綫的日軍，有一千五百餘名，日本人民六十名。

國內證券交易所停止交易

【本報訊】敵同盟社東京十一日電，「日本證券交易所，適應形勢變化，根據大藏省之指令，從十日開始，總店支店均停止交易。」

【本報訊】敵同盟社大連十日電，「旅（旅順）大（大連）防衛司令部，爲適應戰局，決定在關東州各地宣佈戒嚴令，該日下午二時發表。」

關於日寇投降種種

日寇要求投降後 全球遍地歡騰

【合衆社紐約十日電】由於日本提議投降的消息整個同盟國世界沸騰着一股狂歡的急流。雖然謹慎妨礙全國狂歡，太平洋各根據地上則慶祝火箭紛紛飛入空中。倫敦與世界各城市的兵士們不等戰爭正式結束，皆行慶祝。自由中國各地鞭砲齊鳴，重慶在狂野慶賀中的鞭砲聲達到頂點。美國則等待觀望。紐約摩天樓散落紙花，自歐洲歸國的多[illegible]。城市一萬四千警察奉命護格外的勝利日示威遊行通過。華盛頓很安謐，但緊張情勢時刻在增張。巨大的珍珠港嘯音尖叫。火奴魯魯快樂若狂，兵士與穿着浴衣的婦女隨軍輔助隊舉行遊行。已解放的馬尼拉亦參與慶祝。關島躍躍歡樂。冲繩空襲警報放出「戒除警報」的信號，而兵士則對空施放大砲。

【合衆社倫敦十日電】數百萬倫敦人本日得悉日本投降後，情緒之熱烈不下於三月前納粹之投降。此間人士事前對於投降事雖無所知，然新聞傳播迅速，不及一小時，街道上即人羣擠擁歡呼雀躍。

【路透社馬尼拉十一日電】自日本建議投降消息在公共場合出現的麥克阿瑟將軍自其陽台上告歡呼的大羣部隊稱：「我衷心希望，這就是戰爭的結束。如果如此的話，這大部份應歸功於你們的光輝努力。我希望，我們大家不久都可回家。」

盟軍接受日寇投降時 最高統帥將爲美人

法國要求參加日寇投降談判

【美新聞處華盛頓十一日電】今日白宮新聞秘書羅思說：今日盟國致日本政府之覆文建議中所提及的盟國最高統帥「將爲一美國人」，但所說「那美國人是誰，我現在還不能說」。

【合衆社華盛頓十一日電】白宮稱：美國將任命接受日本投降的盟國最高指揮官，但尚不披露人名，推測被選任的人可能爲麥克阿瑟，但可能爲尼米茲。

【路透社華盛頓十一日電】華盛頓美國海軍當局宣稱：關於日本投降的談判，可能在十二小時內獲結果。在戰爭停止時，盟國代表將在日本登陸，以履行投降條件。

【合衆社華盛頓十一日電】巴黎消息：戴高樂將法國關於她應參加向盟國要求日本投降條款的請求書交給貝納斯。

【美聯社華盛頓十二日電】貝納斯允諾將法國政府關於參加日本投降談判的請求，提交杜魯門總統考慮。國務院於口頭請求後不久公佈此事。

美高級外交人士稱 四强一致堅持 日寇須無條件投降

【合衆社華盛頓十一日電】高級外交人士認爲，四强一致計劃堅持波茨頓條件投降條款的立場。消息靈通人士說：盟國現在欲拒絕日本從中插入關於天皇的一個條件的企圖。但這些人士又說這並無必要表示逐出天皇，此意味着決定問題的勝利是勝利者而不是日本。消息靈通人士說明關於天皇地位的決定，可能留待佔領日本後若干時，那時盟國即可估計情勢——包括日本人民的感情及其他因素等，但主要點是盟國要保持他們的決定問題的自由，而不能接受東京要想從中插入談判的條件。如果目前的天皇不能保留的話，據消息靈通人士說，有很大可能性天皇的兒子將被允許繼續宗教和傳統的地位，作爲日本民族家庭的首腦。該方人士說：美國關於這個問題已採取確定的立場，雖然關於蘇、中國或英國各方面所悉，但據說已有强烈的正式或官方的態度尚無徵象，表示蘇聯和中國堅持無條件投降的立場，而英國則可望同意。

【合衆社華盛頓十一日電】此間預計：在三四天內即可宣佈戰勝日本世界和平恢復日，而無任何明確表示允諾日本可保存其天皇。杜魯門已給盟國提出美國關於太平洋戰爭的觀點即：倘若天皇保持其至高地位日本即同意投降，相信日本要求的這一『條件』或恩惠將被拒絕。但預計拒絕將是形式的而不是實質的，這將給日本以直接的投降機會，並給予希望的根據（但不保證）即其目前形式的政府將被允許繼續。

【合衆社華盛頓十一日電】盟國可以在他們處理意大利投降中找到保持裕仁爲日本天皇的先例。波茨頓最後通牒說的很清楚：盟國顧望有一個日本政府，在投降後在日本執行職務，以便維持最大程度的秩序與管理日本。這是照着意大利的範例，而不是照德國的例子，因爲德國是如此完全的被摧毀了，沒有留下任何政府。對於愛麥虞限如像對於裕仁，曾有巨大爭論。有些人攻擊意王作爲戰爭罪犯。別人說：他在當朝的地位是主要避免意大利之完全的混亂。關於日本天皇美國政府常是譴責軍閥，而不責及天皇。

阿特里宣佈 局勢業已澄清

【路透社倫敦十一日電】阿特里首相昨晚自唐寧街十號發表聲明稱：「局勢業已澄清」。但人人均應繼續照常工作。

【路透社倫敦十一日電】今晚外交部證實：英國已同意前日華盛頓傳出之盟國對日覆文。英方證實於美國已將覆文交與東京後數小時發出，這是因英國政府期與各自治領商洽之故。路透社外交訪員據悉：各自治領並未反對。

倫敦消息靈通人士認爲：日本政府不採取自殺政策，則在盟國與遠東可調度的壓倒軍事力量之前，除接受盟國條件外，別無他途。日皇負責要求其指揮權停止作戰，預料乃減少孤立抵抗的危險並使日本人民徹底了解失敗教訓。

【路透社墨爾鉢十一日電】據最高級人士今日强調稱：澳洲政府對日本和平要求的態度是，裕仁皇帝沒有資格可以免罪或免掉他對戰爭及戰爭罪行的責任，這些罪行必須在適當時機加以調查，若干時來，這點即是澳洲的官方態度。

尼米茲等宣佈 敵人普遍投降之前 盟軍繼續對日進攻

【美國新聞處關島十一日電】尼米茲海軍上將今夜宣佈：太平洋各海洋的武裝部隊，除非受到另外特別指示時，將繼續對日進行攻勢戰鬥。由於美機轟炸日本南部，尼米茲已結束了海軍休戰，命令其部隊不顧日本的投降建議，恢復進攻。超級堡壘及航艦飛機對日本大陸的襲擊今日已停止，但至日暮時尼米茲澄清了此問題，說：不僅戰爭狀態是存在的，而且具有一切毀滅結果的戰爭，必須繼續進行，直至普遍投降告之時爲止。尼米茲說，即使無論日本及盟國，均未停止戰鬥。他警告應繼續警戒日本的襲擊，並命令說，在和平宣佈之後，仍應注意警戒。又據錫蘭、康提盟國東南亞統帥部的英國高級官員宣稱：就我們而論，對日戰爭仍在進行中。

【合衆社關島十一日急電】第二十航空隊司令李梅中將於午夜時（關島時間）宣佈：第廿航空隊將繼續對日作戰，是以超級空中堡壘及原子彈之威力，仍將施之於日本，直至接獲陸軍部正式宣告戰事結束時止。

【路透社康提東南亞總部十一日電】此間官方本午聲稱：戰爭仍繼續進行，我們也按計劃行事。

【美新聞處馬尼拉十一日電】麥克阿瑟元帥總部本日稱：戰爭仍繼續進行，遠東空軍隊仍從事其預定之出擊。

每日先驅報主張 公佈原子炸彈的祕密

每週論壇報要求美人節約糧食，賑救歐洲飢民。

【路透社倫敦十日電】英工黨機關報「每日先驅報」於其本日社論中，提議召開强國會議，以討論原子炸彈所引起的「對和平的威脅」。該報紙反對新武器的祕密，並稱：「爲英美所保有這樣秘密，可能會繼續地使用原子炸彈，其危險正如軍事與壟斷的危險。」

【美新聞處倫敦九日電】斯蒂米那然在每週論壇報——左翼工黨報紙上——建議美國將食品減少百分之八，以增加對歐洲的糧食供給。他說：一旦將歐洲形勢——些可怕的事實讓外界人士知道，只有少數人才期望犧牲歐洲人民的一切來維持他們的生活水平，而這些人比他們自己受的苦難還多。如果美國人減少配給量，將有助於解救歐洲悲慘的境遇並達到了進行戰爭的目的的話，他們會暫時進一步減少他們的配給量的。譬如說吧，如果美國在食品方面僅減少百分之八，便能使每天對希臘、阿爾巴尼亞、挪威、荷蘭及比利時的糧食供給增加百分之八十以上，便能使人民獲得勞動人民所需要的二、六〇〇卡路里的熱量。

比國各民主黨派 擁護獎納克聲明

【合衆社布魯塞爾八日電】比利時下院今日表決通過獎納克關於政府政策的新聲明。自由派、社會黨、及共產黨均投信任票。天主教黨對獎納克投反對票。

世界安全理事會美國代表 斯退丁紐斯出任

【美新聞處華盛頓九日電】杜魯門總統本日任命前國務卿斯退丁紐斯爲參加建立聯合國世界安全組織委員會的美國代表。斯退丁紐斯已被任命爲世界安全理事會之美國代表，將投以大使銜。委員會將於批准聯合國組織憲章執行任務，白宮說：斯退丁紐斯將不致出席十七日倫敦舉行的臨時委員會之初步會議，國務院某官員將代表美國出席該會議。

【美新聞處華盛頓八日電】美航務委員會宣佈：七月中，已完成商船九十七艘，排水量八九五、一八五噸，其中八艘爲軍事上的使用。七月份中所製成的其他船隻有勝利式貨船三十艘，自由式貨船兩艘，G式貨船十一艘，自由式運煤船四艘，冷藏貨船一艘，海岸貨船二十七艘，標準油船十一艘，海岸油船三艘。航務委員會於後說：一九四三年十二月爲製船的最高峰，排水量共爲二、五八〇、八九三噸。

久留米下關落彈起火

美海軍航空隊副司令說：蘇聯參戰後，對日打擊甚大

盟軍續攻日本土

【美新聞處十一日電】據不完全的報告稱：九、十兩日由海爾賽將軍統率之英美聯合第三艦隊之航艦機，自橫濱至大島襲擊時，毀或創敵機五百二十三架，毀本州陸上交通時，毀或創機車及車輛三十二輛，並襲其他目標處及設備。

【合衆社關島十一日電】美機今日襲擊日本南部，尼米茲已命令其軍隊不顧日本的和平請求，再行進攻，尼米茲下令派第三艦隊回去進攻日本本土。過去數日其航艦飛機一千二百架於本州中部與北部毀滅或擊傷敵機五百二十三架。由麥克阿瑟冲繩島起飛之飛機已連續襲日本本土。東京電台稱：一百五十架轟炸機向九州北部工業城久留米、下關投落燃燒彈。東京方面稱：久留米爆發大火。

【路透社華盛頓十一日電】預料麥克阿瑟將軍將任佔領日本的盟軍統帥。華盛頓消息靈通人士並預料：佔領日本大部分將是美國及與控制亞洲大陸關係更大的其他各國的事情。

【美新聞處華盛頓九日電】美國海軍航空隊助理副司令加薩德八月八日演播：由於蘇聯的對日宣戰，「日本現在其西北翼不但有一個世界上最强大的軍隊，而且有一個能日益劇烈地空襲日本本國工業和軍事設備的巨大地區，將使日本活動更局限於日本海。」

【路透社倫敦十一日電】關島消息：美第廿航空隊的超級堡壘今日未出襲日本，表示全世界緊張地等待着聽候盟國是否決定接受或拒絕日本之正式投降。

敵同盟社稱 投降建議的提出 是日內閣一致決定的

【新華社延安十一日電】據同盟社東京十一日電：同盟社今日自消息靈通方面獲悉：日本政府昨日（八月十日）關於經瑞士與瑞典政府致美英中蘇通知的決定，係於昨日拂曉在日本首相鈴木男爵及其他一切閣員——包括陸相阿南、海相米內在內所出席的全體閣議上，所一致決定的。這些消息靈通方面進一步宣露：內閣會議係於星期四（八月九日）下午在此間召開，以討論日本政府所面對的問題的正式態度。同一方面人士續說，這次內閣會議持續若干小時，直至拂曉，內閣會議一切參加者，關於日本致美國及其他盟國政府正式通知達到一致的協議。

【據東京十一日廣播：東京每日新聞今日社論主張日本必須勇敢面對現實。內稱：我們必須現實，冷酷之現實爲蘇聯業已對日宣戰。兩國目前處於交戰狀態。時至今日，尚欲沉於幻想與自我安慰，僅足表現自己的愚昧。我們必須確實面對現實。目前唯一的急務爲設法如何應付此種冷酷的現實。討論大東亞戰爭過去之發展其爲無用，猶如計算自己過去兒童之年齡。目前已至全國人士均需切實面對現實之時。人人自己均須各有其堅定的決心。」

【路透社倫敦十一日電】東京各報紙正籲求日本民衆在任何情況均維持絕對鎮靜。

印度訪美工商界代表 要求美國協助戰後增產

紡織工廠生產力需提高一半

【美新聞處紐約七日電】據印度七位參觀工商業的領袖說：除非印度獲得更優惠的美金交換率，俾可在美國購買主要貨物，則使印度工業化及提高印人生活水平的進程，將受稽延。已參觀美國工業進步情況七週之代表團，於接見記者時切望美國對印度問題之認識日增，將會發生某種解決的結果。某鋼鐵有限公司的監督稱：在過去五年中，大部分印度工業都已因生產戰爭物資而弄得「殘破不堪」，爲了準備戰後平民消費需要，紡織工廠的生產力必須增加百分之五十，他並說：其他工業有同樣增加之需要。

【路透社紐約七日電】目前拜訪美國的印度工業家使團，在此間新聞記者招待會議上指出：他們發現美國政府和商業界對印度形勢極其關心。他們說：一般人均認識到有擴充國際貿易的需要，他們希望通過美國的影響，在解決印度與美國貿易及缺乏美金的主要問題上，在最近將來能有某些進展。該使團同意在租借法案實行與美國必須付現款前，將英鎊集團——包括印度在內——所賺的美金合併起來，是必須的，但他們又認爲繼續如此是不必要的，並希望美國能出面幫助廢除牠。因爲，他們說大家已認識了英鎊集團的任何活動，都會妨礙貿易。

聯合國憲章全文（續完）

程序

第六十八條　經濟暨社會理事會應設立經濟與社會部門及以提倡人權為目的之各種委員會，並得設立於行使職務所必需之其他委員會。

第六十九條　經濟暨社會理事會應請聯合國會員國參加討論本理事會對於該國有特別關係之任何事件，但無投票權。

第七十條　經濟及社會理事會得商定辦法使專門機關之代表無投票而參加本理事會及本理事會所設各委員會之討論，或使本理事會之代表參加此項專門機關之討論。

第七十一條　經濟及社會理事會得採取適當辦法，俾與各種非政府組織會商有關於本理事會職權範圍內之事件。此項辦法得與國際組織商定之，並於適當情形下，經與關係聯合國會員國會商後，得與該國國內組織商定之。

第七十二條　一、經濟暨社會理事會應自行制定其議事規則，包括其推選主席之方法。

二、經濟暨社會理事會應依其規則舉行必要之會議。此項規則應包括因理事國過半數之請求而召集會議之條款。

第十一章　關於非自治領土之宣言

第七十三條　聯合國各會員國，於其所負有或擔承管理責任之領土，其人民尚未臻自治之充分程度者，承認以領土居民之福利為至上之原則，並接受在本憲章所建立之和平及安全制度下，以充量增進領土居民福利之義務為神聖之信託，且為此目的：

（子）於充分尊重關係人民之文化下，保證其政治、經濟、社會、及教育之進展，予以公平待遇，且保障其不受虐待。

（丑）按各領土及其人民特殊之環境，及其進化之階段，發展自治，對各該人民之政治願望，予以適當之注意，並助其自由政治制度之逐漸發展。

（寅）促進國際和平及安全。

（卯）提倡建設計劃，以求進步，獎勵研究，各國彼此合作，並於適當之時間及場合與專門國際團體合作，以求本條所載社會、經濟、及科學目的之實現。

（辰）在不違背安全及憲法之限制下，按時將關於各會員國分別負責管理領土內之經濟、社會、及教育情形之統計及具有專門性質之情報，遞送祕書長，以供參考。本憲章第十二章及第十三章所規定之領土，不在此限。

第七十四條　聯合國各會員國共同承諾對於本章規定之領土，一如對於本國區域，其政策必須以善鄰之道為基礎；對世界各國之利益及幸福，並於社會、經濟、及商業上，予以充分之注意。

第十二章　國際託管制度

第七十五條　聯合國在其權力下，應設立國際託管制度，以管理並監督憑此後個別協定而置於該制度之領土。此項領土以下簡稱託管領土。

第七十六條　按據本憲章第一條所載聯合國之宗旨，託管制度之基本目的應為：

（子）促進國際和平及安全。

（丑）增進託管領土居民之政治、經濟、社會、及教育之進展；並以適合各領土及其人民之特殊情形及關係人民自由表示之願望為原則，且按照各託管協定之條款，增進其趨向自治或獨立之逐漸發展。

（寅）不分種族、性別、語言、或宗教，提倡全體人類之人權及基本自由之尊重，並激發世界人民互相維繫之意識。

（卯）於社會、經濟、及商業事件上，保證聯合國全體會員國及其國民之平等待遇，及各該國民於司法裁判上之平等待遇，但以不妨礙上述目的之達成，且不違背第八十條之規定為限。

第七十七條　一、託管制度適用於依託管協定所置於該制度下之下列各種類之領土：

（子）現在委任統治下之領土。

（丑）因第二次世界大戰結果或將自敵國割離之領土。

（寅）負管理責任之國家自願置於該制度下之領土。

二、關於上列種類中之何種領土將置於託管制度之下及其條件，為此後協定所當規定之事項。

第七十八條　凡領土已成為聯合國之會員國者，不適用託管制度。聯合國會員國間之關係，應基於尊重主權平等之原則。

第七十九條　置於託管制度下之每一領土之託管條款，及其更改或修正，應由直接關係各國，包括聯合國之會員國而為委任統治地之受託國者，予以議定，其核准應依第八十三條及第八十五條之規定。

第八十條　一、除依第七十七條、第七十九條、及第八十一條所訂置各領土於託管制度下之個別託管協定另有規定外，並在該項協定未經締結以前，本章任何規定絕對不得解釋為以任何方式變更任何國家或人民之權利、或聯合國會員國個別簽訂之現有國際約章之條款。

二、本條第一項不得解釋為對於依第七十七條之規定而訂置委任統治地或其他領土於託管制度下之協定，授以延展商訂之理由。

第八十一條　凡託管協定均應載有管理領土之條款，並指定管理託管領土之當局。該項當局，以下簡稱管理當局，得為一個或數個國家，或為聯合國本身。

第八十二條　於任何託管協定內，得指定一個或數個戰略防區，包括該項協定下之託管領土之一部或全部，但該項協定並不妨礙依第四十三條而訂立之任何特別協定。

第八十三條　一、聯合國關於戰略防區之各項職務，包括此項託管協定條款之核准、及其更改或修正，應由安全理事會行使之。

二、第七十六條所規定之基本目的，適用於每一戰略防區之人民。

三、安全理事會以不違背託管協定之規定且不妨礙安全之考慮為限，應利用託管理事會之協助，以履行聯合國託管制度下關於戰略防區內之政治、經濟、社會、及教育事件之職務。

第八十四條　管理當局有保證託管領土對於維持國際和平及安全盡其本分之義務，該當局為此目的得利用託管領土之志願軍、便利、及協助，以履行該當局對於安全理事會所負關於此點之義務，並以實行地方自衛，且在託管領土內維持法律與秩序。

第八十五條　一、聯合國關於一切非戰略防區託管協定之職務，包括此項託管協定條款之核准及其更改或修正，應由大會行使之。

二、託管理事會於大會權力下協助大會履行上述之職務。

第十三章　託管理事會

組織

第八十六條　一、託管理事會應由下列聯合國會員國組織之：

（子）管理託管領土之會員國。

（丑）第廿三條所列名之國家而現非管理託管領土者。

（寅）大會選舉必要數額之非會員國，任期三年，俾使託管理事會理事之總數，於聯合國會員國中之管理託管領土者及不管理者之間，得以平均分配。

二、託管理事會之每一理事國應指派一特別合格之人員，以代表之。

職權

第八十七條　大會及在其權力下之託管理事會履行職務時得：

（子）審查管理當局所送之報告。

（丑）會同管理當局接受並審查請願書。

（寅）與管理當局商定時間，按期視察各託管領土。

（卯）依託管協定之條款，採取上述及其他行動。

第八十八條　託管理事會應擬定關於各託管領土居民之政治、經濟、社會及教育進展之問題單；就大會職權範圍內，各託管領土之管理當局應根據該項問題單向大會提出常年報告。

投票

第八十九條　一、託管理事會之每一理事國應有一個投票權。

二、託管理事會之決議應以到會及投票之理事國過半數表決之。

程序

第九十條　一、託管理事會應自行制定其議事規則，包括其推選主席之方法。

二、託管理事會應依其所定規則舉行必要之會議，此項規則應包括關於經該會理事國過半數之請求而召集會議之規定。

第九十一條　託管理事會於適當時，應利用經濟暨社會理事會之協助，並對於各關係事項，利用專門機關之協助。

第十四章　國際法院

第九十二條　國際法院為聯合國之主要司法機關，應依所附規約執行其職務。該項規約係以國際常設法院之規約為根據，並為本憲章之構成部分。

第九十三條　一、聯合國各會員國為國際法院規約之當然當事國。

二、非聯合國會員國之國家得為國際法院規約當事國之條件，應由大會經安全理事會之建議就各別情形決定之。

第九十四條　一、聯合國每一會員國為任何案件之當事國者，承諾遵行國際法院之判決。

二、遇有一造不履行依法院判決應負之義務時，他造得向安全理事會申訴。安全理事會如認為必要時，得作成建議或決定應採辦法，以執行判決。

第九十五條　本憲章不得認為禁止聯合國會員國依據現有或以後締結之協定將其爭端託付其他法院解決。

第九十六條　一、大會或安全理事會對於任何法律問題得請國際法院發表諮詢意見。

二、在任何時候經大會授權之專門機關及聯合國其他機關，對其活動範圍內所發生之法律問題，可徵詢法院之諮詢意見。

第十五章　祕書處

第九十七條　祕書處置祕書長一人及本組織所需之辦事人員若干人。祕書長應由大會經安全理事會之推薦委派之。祕書長為本組織之行政首長。

第九十八條　祕書長在大會、安全理事會、經濟暨社會理事會、及託管理事會之一切會議中，應以祕書長資格行使職務，並應執行各該機關所託付之其他職務。祕書長應向大會提送關於本組織工作之常年報告。

第九十九條　祕書長得將其所認為可能威脅國際和平及安全之任何事件，提請安全理事會注意。

第一百條　一、祕書長及辦事人員於執行職務時，不得請求或接受本組織以外任何政府或其他當局之訓示，並應避免足以妨礙其國際官員地位之行動。祕書長及辦事人員專對本組織負責。

二、聯合國各會員國承諾尊重祕書長及辦事人員責任之專屬國際性，決不設法影響其責任之履行。

第一百零一條　一、辦事人員由祕書長依大會所定章程委派之。

二、適當之辦事人員應長期分配於經濟暨社會理事會、託管理事會，並於必要時，分配於聯合國之其他機關。此項辦事人員構成祕書處之一部。

三、辦事人員之僱用及其服務條件之決定，應以求達效率、才幹及忠誠之最高標準為首要考慮。徵聘辦事人員時，於可能範圍內，應充分注意地域上之普及。

第十六章　雜項條款

第一百零二條　一、本憲章發生效力後，聯合國任何會員國所締結之一切條約及國際協定應儘速在祕書處登記，並由祕書處公佈之。

二、當事國對於未經依本條第一項規定登記之條約或國際協定，不得向聯合國任何機關援引之。

第一百零三條　聯合國會員國在本憲章下之義務與其依任何其他國際協定所負之義務有衝突時，其在本憲章下之義務應居優先。

第一百零四條　本組織於每一會員國之領土內，應享受於執行其職務及達成其宗旨所必需之法律行為能力。

第一百零五條　一、本組織於每一會員國之領土內，應享受於達成其宗旨所必需之特權及豁免。

二、聯合國會員國之代表及本組織之職員，亦應同樣享受於其獨立行使關於本組織之職務所必需之特權及豁免。

三、為明定本條第一項及第二項之施行細則起見，大會得作成建議，或為此目的向聯合國會員國提議協約。

第十七章　過渡安全辦法

第一百零六條　在第四十三條所稱之特別協定尚未生效，因而安全理事會認為尚不得開始履行第四十二條所規定之責任前，一九四三年十月三十日在莫斯科簽訂四國宣言之當事國及法蘭西應依該宣言第五項之規定，互相洽商，並於必要時與聯合國其他會員國洽商，以代表本組織採取為維持國際和平及安全宗旨所必要之聯合行動。

第一百零七條　本憲章並不取消或禁止負行動責任之政府對於在第二次世界大戰中本憲章任何簽字國之敵國因該次戰爭而採取或受權執行之行動。

第十八章　修正

第一百零八條　本憲章之修正案經大會會員國三分之二表決，並由聯合國會員國之三分之二，包括安全理事會全體常任理事國，各依其憲法程序批准後，對於聯合國所有會員國發生效力。

第一百零九條　一、聯合國會員國，為檢討本憲章得以大會會員國三分之二表決，經安全理事會任何七理事國之表決，確定日期及地點，舉行全體會議。聯合國每一會員國在全體會議中應有一個投票權。

二、全體會議以三分之二表決所建議對於憲章之任何更改，應經聯合國會員國三分之二，包括安全理事會全體常任理事國，各依其憲法程序批准後，發生效力。

三、如於本憲章生效後大會第十屆年會前，此項全體會議尚未舉行時，應將召集全體會議之提議列入大會該屆年會之議事日程，如得大會會員國過半數及安全理事會任何七理事國之表決，此項會議應即舉行。

第十九章　批准及簽字

第一百一十條　一、本憲章應由簽字國各依其憲法程序批准之。

二、批准書應交存美利堅合眾國政府，該政府應於每一批准書交存時通知各簽字國，如本組織祕書長業經委派時，並應通知祕書長。

三、一俟美利堅合眾國政府通知已有中華民國、法蘭西、蘇維埃社會主義共和國聯邦、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、與美利堅合眾國、以及其他簽字國之過半數將批准書交存時，本憲章即發生效力。美利堅合眾國政府應擬就此項交存批准之議定書並將副本分送所有簽字國。

四、本憲章簽字國於憲章發生效力後批准者，應自其各將批准書交存之日起為聯合國之創始會員國。

第一百一十一條　本憲章應留存美利堅合眾國政府之檔庫，其中、法、俄、英、及西班牙文各本同一作準。該政府應將正式副本分送其他簽字國政府。

為此聯合國各會員國政府之代表謹簽字於本憲章，以昭信守。

——公曆一千九百四十五年六月二十六日簽訂於舊金山市

更正

昨天聯合國憲章並未轉第三版，文後「下轉第三版」數字應取消。又上月廿七、廿八兩日本版連載的小說「抽徵」，在第一日本文的末尾，應加上「未完」，第二日本文的開頭，[illegible]，特此補正。

蘇聯最優秀的軍人

R. Lau Cerback 原著　張天明譯

不管將來發生什麼變化，喬治・康斯坦丁諾維克・朱可夫將要作為第二次世界大戰中最偉大的將軍之一而永垂史冊。斯大林挑選了他去攻佔柏林，並且在盟軍共管德國時他也將是蘇聯方面的主要負責人。朱可夫在軍事上的成就，是近代戰爭中舉世無雙的。

在同盟國也好，在軸心國也好，沒有任何人可以和他相比。在過去的四年中，他不停的奔忙於克姆林宮與蘇聯前綫的每個戰場。他不斷的製訂偉大的戰略計劃並指揮前綫的部隊。

朱可夫的戰爭哲學是：進攻的戰略必須是流暢無阻並具有伸縮性；而且這些在克姆林宮的桌子上是不能確切的體驗到的。因此他習慣於冒着個人極大的危險到前綫去觀察他的部隊作戰，並且把作戰室的戰略計劃和戰場上的戰術相比較。他是多智，多謀，富有創造性和獨見性的參謀人員，他是膽大，沉着，長勝不敗的指揮員。

朱可夫最輝煌的事績是他在每次蘇聯最危難時所完成的任務。莫斯科人民稱他為救星。在一九四一年的寒秋，當德國軍隊幾乎把莫斯科全部包圍起來的時候，斯大林把朱可夫從參謀長的崗位調開，給他以保衛首都的任務。朱可夫頒佈了一個死守的命令：「不准後退一步。停止法西斯的進攻，每個人必須發揮以一當十的精神。」紅軍後退的速度緩慢了，朱可夫贏得了時間從東方集中了有力的增援。他從容不迫的把德國的軍隊牽制到他的弧形陣地。在十一月二十七日他把這些德國軍隊全部擊潰了。緊跟着就舉行了一個反攻，納粹的鋒銳受了挫折。德國五十個師團像急流一樣的向西潰退了。

德國在中路的進攻被停止以後，朱可夫同被調往正在遭着德寇嚴重威脅的斯大林格勒。壯烈的斯大林格勒戰鬥共進行了二十一個星期；其激烈是空前的。在朱可夫的指揮下，蘇聯的危急變成了勝利；這個勝利將是歷史上決定的勝利。

斯大林又把朱可夫調到列寧格勒，在那裏他組織了一個著名的攻勢。久被困的列寧格勒因此得以解圍。幾個星期以後，他被任命為蘇聯元帥，擔任第一前綫總指揮。

朱可夫和斯大林，伏洛希洛夫共同計劃了一九四三年的夏季攻勢；將德寇趕出了庫爾斯克，奧勒爾，貝爾格萊德，卡爾克夫，斯莫稜斯克，一直追趕了聶伯河。一九四四年初在烏克蘭戰鬥最激烈時，尼克萊・瓦杜丁將軍光榮犧牲了，斯大林當即命令朱可夫到那裏去指揮作戰。

每件事對朱可夫都是不利的，從來沒有這樣早臨過的融解期使他的部隊陷於過時的泥濘之中；但是時間是最寶貴的。在三月四日朱可夫的砲兵開始動作了。坦克在一百五十英里的前綫上踏過了泥濘向前猛進。由於朱可夫親臨前綫的鼓舞，第一烏克蘭前綫的部隊表現了從來未有過的英勇。[illegible]因為這次的功績，朱可夫被授以最高蘇維埃勝利勳章。

從今年一月十二日開始的攻勢浪潮，進攻是朱可夫計劃的成果。朱可夫從亞平寧山脈近到東普魯士沿着四百英里的前綫上展開了二百個師的兵力；這比西綫英美軍隊兵力要多兩倍。他把重心放在華沙至法蘭克福直搗柏林的大路上。他親自指揮這個最危險最困難的地區。

朱可夫部隊前進的迅速，（每天十五至二十英里）不僅證明了朱可夫所幫助計劃的供應機構的流暢無阻，同時也證明了他的戰術的技巧。朱可夫是一個多智多謀的戰士，是克勞塞維茲和其他軍事分析學家的好學生。他屢次戰勝了狡猾的德寇指揮員。例如兩年前[illegible]日左夫時，命令他的工程師架設一座看不見的橋樑，這橋完全是夜間建築的，橋身隱藏在水面下八英寸。當進攻日左夫的那一天，納粹的守衛部隊看着朱可夫的坦克軍隊就像天神騎兵一樣的衝過了急流。紅軍進攻的方向是神奇莫測的，退卻的德寇總是發現紅軍早已跑到了他們的後方隊兵以待。

在容貌和丰彩上，朱可夫是一個十足的軍人。他說話犀利，直爽，精確，[illegible]。他不喜歡那種模稜兩可的談話。他那堅毅的面孔充份的顯示了他的堅強意志。凡是見過他的人，對這一點[illegible]有人爭論的。堅持他的判斷時，他是以其頭腦的；但是當多數高級指揮人員的意見戰勝他的意見時，他執行別人的計劃和執行他自己的計劃是一樣的忠實。

一八九六年，朱可夫生於蘇聯中部斯特羅瓦村的一個貧民家庭裏。他很小就離開了學校，到製革工廠去做學徒。第一次大戰爆發時被征入伍。在部隊中服務兩年，負傷後回家休養。當他痊癒時，俄國已退出了戰爭；無產階級掌握了政權。由於軍隊生活的吸引，朱可夫又參加了紅軍騎兵隊。他也參加了戰鬥。

他的天才惹起了紅軍指揮員的注意。他被挑選到[illegible]學校去學習。這學校是西點軍校和參謀學校的聯合組織。朱可夫在那裏充分的準備了自己後日擔當重任的能力。他利用業餘時間研究馬克斯的著作，高級戰術論文，學外國語，他略懂德文和西班牙文，他能操流利的法語。他曾一度講學於[illegible]。

當一九三九年五月，日寇進攻外蒙共和國時，蘇聯就派了幾個坦克師在朱可夫的指揮下前往援助。在諾門坎，紅軍遭受了第一次戰火的考驗；也是蘇聯的新聞記者第一次親眼看到朱可夫高度的自信心。有一天，一位戰地記者正在諾蒙前綫的一個營部裏會見朱可夫，有一個偵察員跑進來報告說日本正在集結大軍準備反攻。這些記者非常興奮，希望能看到一個被激動的指揮員下一道火急的命令。但是朱可夫絲毫沒有被激動，很沉着的告訴他的偵察員說日寇是不可能發動反攻的。他的話立刻把室內的空氣轉變過來了。幾天以後，這些軍隊在他的指揮下把日寇的第六軍全部擊潰了。他的勇敢，他的智謀；使他成了天才的軍事家。在紅軍的等級中，他已達到了最高峰。

蘇芬戰爭中，朱可夫在鐵木辛哥的領導下幫助做參謀工作。蘇芬戰爭結束後，他被調往基輔軍區當軍長。他曾訂了整軍計劃。在一次黨的會議上他大胆的批評了政治委員干涉純軍事性的問題；他批評了高級指揮員沒有適當的培養和提拔青年幹部。

在一九四〇到四一年的冬天，斯大林調朱可夫為參謀長，朱可夫把紅軍訓練得神兵天將一般；其紀律之鍛鍊是沙皇時代的軍隊所想像不到的。他們對軍事決議的議論以及愉快的同志友誼是紅軍戰鬥力的泉源。

朱可夫對執行紀律非常嚴格；但是他對士兵的生活也極深切的關懷。他經常這樣說：「射殺敵人，同時也遭受敵人射殺的士兵才是決定一切事情的因素。」在他[illegible]的一本[illegible]；他曾介紹了蘇沃洛夫的幾句話：「我無論發生怎樣的[illegible]情況，士兵比我更要珍惜！我既不[illegible]也不休息以便使我的部隊得以睡覺和休息。」

朱可夫是一個好的共產黨員。他不信仰上帝，但是他相信歷史；相信進步，相信正義。[illegible]

（譯自一九四五年五月份[illegible]）

敵人不得不要求投降

張諤作

（89）172